Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1670/2006

2006 m. lapkričio 10 d.

nustatantis tam tikras išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 taikymo taisykles dėl patikslintų grąžinamųjų išmokų eksportuojamiems iš grūdų gaunamiems spiritiniams gėrimams

(kodifikuota redakcija)

(OL L 312, 2006 11 11, p. 33)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1913/2006 2006 m. gruodžio 20 d.	L 365	52	2006 12 21
►M2	iš dalies keičiamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 873/2007 2007 m. liepos 24 d.	L 193	3	2007 7 25

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1670/2006

2006 m. lapkričio 10 d.

nustatantis tam tikras išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 taikymo taisykles dėl patikslintų grąžinamųjų išmokų eksportuojamiems iš grūdų gaunamiems spiritiniams gėrimams

(kodifikuota redakcija)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ([1]), 18 straipsnį,

atsižvelgdama į 1998 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2799/98, nustatantį žemės ūkio politikos priemones dėl euro ([2]), ypač į jo 3 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 1993 m. spalio 15 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2825/93, nustatantis tam tikras išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisykles dėl patikslintų grąžinamųjų išmokų eksportuojamiems iš grūdų gaunamiems spiritiniams gėrimams ([3]), buvo keletą kartų iš esmės keičiamas ([4]). Siekiant aiškumo ir racionalumo minėtas reglamentas turėtų būti kodifikuotas.

(2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 16 straipsnį, būtina atsižvelgti į tam tikrų iš grūdų gaunamų spiritinių gėrimų ypatumus, šiai konkrečiai situacijai gali būti pritaikyti kriterijai, pagal kuriuos būtų suteikiamos grąžinamosios išmokos. Dėl kai kurių spiritinių gėrimų gali prireikti patikslinimo, jeigu, iš vienos pusės, grūdų kaina eksporto metu neatitinka jų kainos gamybos metu, o iš kitos pusės – galutinis produktas gaunamas iš įvairių produktų mišinio, neleidžiančio identifikuoti eksportui skirto galutinio produkto gamybai panaudotų grūdų, be to, minėtą identifikavimą apsunkina ir tai, kad šiems spiritiniams gėrimams yra nustatytas privalomas ne mažesnis kaip trejų metų brandinimo laikotarpis.

(3) Su tokiais sunkumais ypač buvo susidurta škotiško, airiško ir ispaniško viskio atveju.

(4) Kiek tai įmanoma, turi būti taikoma įprasta grąžinamųjų išmokų sistema. Dėl to grąžinamoji išmoka turi būti mokama už grūdus, atitinkančius Sutarties 23 straipsnio 2 dalyje numatytas sąlygas, kurios taikomos proporcingai eksportuotų spiritinių gėrimų kiekiams. Tam reikia šių spiritinių gėrimų distiliavimui panaudotų grūdų kiekius padauginti iš bendro vienodos normos koeficiento, kuris apskaičiuojamas atitinkamų valstybių narių pateiktų nacionalinių statistinių duomenų pagrindu. Viso eksportuoto atitinkamų spiritinių gėrimų kiekio santykis su visu jų parduotu kiekiu atrodo teisingas ir aiškus minėto apskaičiavimo pagrindas. Būtina apibrėžti „bendrą eksportuotą kiekį“ ir „bendrą parduotą kiekį“. Nustatant spiritinių gėrimų distiliavimui panaudotą grūdų kiekį ir koeficientą nereikia atsižvelgti į kiekius, kuriems taikoma įvežimo perdirbti tvarka.

([1]) OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).
([2]) OL L 349, 1998 12 24, p. 1.
([3]) OL L 258, 1993 10 16, p. 6. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1633/2000 (OL L 187, 2000 7 26, p. 29).
([4]) Žr. I priedą.

▼B

(5) Būtina numatyti koeficiento patikslinimą ypatingai tam, kad grąžinamųjų išmokų mokėjimai nesukeltų perdėto atsargų padidėjimo.

(6) Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 13 straipsnio 3 dalyje numatyta galimybė diferencijuoti grąžinamąsias išmokas atsižvelgiant į paskirties vietą. Dėl to reikia numatyti objektyvius kriterijus, kuriais remiantis tam tikrose paskirties vietose grąžinamosios išmokos būtų panaikintos.

(7) Reikia nustatyti grąžinamosios išmokos dydžio nustatymo dieną. Ši diena visų pirma turi būti susijusi su grūdų kontrolės momentu, o kiekiams, kurie spiritinių gėrimų distiliavimui panaudojami vėliau – su kiekvienu fiskaliniu spiritinių gėrimų distiliavimo laikotarpiu. Prieš sumokant grąžinamąsias išmokas, reikia pateikti spiritinių gėrimų distiliavimo deklaraciją, patvirtinančią, kad grūdai buvo panaudoti spiritinių gėrimų distiliavimui. Šioje deklaracijoje turi būti nurodyta grąžinamųjų išmokų apskaičiavimui reikalinga informacija. Pirmoji kiekvieno fiskalinio spiritinių gėrimų distiliavimo laikotarpio diena taip pat gali būti svarbi žemės ūkio perskaičiavimo kursui, numatytam Reglamento (EB) Nr. 2799/98 3 straipsnyje.

(8) Pagal šį reglamentą būtina užregistruoti produktų išvežimą iš Bendrijos ir kai kuriais atvejais taip pat nurodyti jų paskirties vietą. Dėl to reikia vadovautis 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2913/92, nustatančiame Bendrijos muitinės kodeksą ([1]), pateiktu eksporto apibrėžimu bei 1999 m. balandžio 15 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 800/1999, nustatančiame bendrąsias išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo žemės ūkio produktams taisykles ([2]), nurodyta informacija.

(9) Koeficiento nustatymui būtina pateikti įrodymą, kad tam tikri spiritinių gėrimų kiekiai buvo eksportuoti. Galima numatyti, kad 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000, nustatančio bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ([3]), 43 straipsnis būtų taikomas į Bendrijos teritoriją grąžinamoms prekėms, jeigu įvykdomos specialios sąlygos.

(10) Valstybės narės turi pateikti Komisijai būtiną informaciją.

(11) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Javų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Šis reglamentas nustato išsamias taisykles, kuriomis remiantis nustatomos ir suteikiamos eksporto grąžinamosios išmokos už eksportuojamus iš grūdų gaunamus spiritinius gėrimus, nurodytus Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 16 straipsnyje ir į kurių gamybos procesą įeina nustatytas privalomas mažiausiai trejų metų brandinimo laikotarpis.

([1]) OL L 302, 1992 10 19, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 648/2005 (OL L 117, 2005 5 4, p. 13).

([2]) OL L 102, 1999 4 17, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 671/2004 (OL L 105, 2004 4 14, p. 5).

([3]) OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 410/2006 (OL L 71, 2006 3 10, p. 7).

▼B

2. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1043/2005 ([1]) netaikomas 1 dalyje nurodytiems spiritiniams gėrimams, išskyrus šio reglamento 6 straipsnio 1 dalies nuostatas.

2 straipsnis

1 straipsnyje nurodytos grąžinamosios išmokos gali būti mokamos už grūdus, atitinkančius Sutarties 23 straipsnio 2 dalyje nustatytas sąlygas ir naudojamus spiritinių gėrimų, klasifikuojamų pagal KN kodus 2208 30 32, 2208 30 28, 2208 30 52, 2208 30 58, 2208 30 72, 2208 30 78, 2208 30 82 ir 2208 30 88, gamybai pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1576/89 ([2]).

3 straipsnis

Šiame reglamente:

a) nustatytas distiliavimo laikotarpis reiškia distiliavimo laikotarpį, nustatytą naudos gavėjo ir muitinės arba kitos atsakingos institucijos tarpusavio susitarimu akcizo kontrolės tikslais (fiskalinis laikotarpis);

b) bendras eksportuotas kiekis reiškia tam tikrą kiekį spiritinių gėrimų, atitinkančių Sutarties 23 straipsnio 2 dalies reikalavimus ir eksportuojamų į paskirties vietą, kuriai taikomos grąžinamosios išmokos;

c) bendras parduotas kiekis reiškia tam tikrą kiekį Sutarties 23 straipsnio 2 dalies reikalavimus atitinkančių spiritinių gėrimų, kurie buvo išgabenti iš gamybos ar sandėliavimo vietos kaip žmonėms vartoti skirti produktai;

d) pristatymas patikrinimui reiškia muitinės kontrolės procedūrą arba panašią administracinę procedūrą, taikomą 2 straipsnyje nurodytų spiritinių gėrimų gamybai skirtiems grūdams.

4 straipsnis

1. Grąžinamosios išmokos mokamos už asmenų, kurie nustatytu spiritinių gėrimų distiliavimo laikotarpiu turi teisę į grąžinamąsias išmokas už patikrinimui pristatytus ir spiritinių gėrimų distiliavimui panaudotus grūdų kiekius, įvertintus pagal koeficientus, kurie turi būti nustatomi kiekvienais metais visoms valstybėms narėms ir taikomi visoms teisę gauti grąžinamąsias išmokas turinčioms atitinkamoms šalims. Šis koeficientas išreiškia vidutinį bendro eksportuoto nurodytų spiritinių gėrimų kiekio santykį su bendru parduotu jų kiekiu, remiantis šių kiekių tendencija, nustatyta per tam tikrą metų skaičių, kuris atitinka vidutinį atitinkamo spiritinio gėrimo brandinimo laikotarpį.

Nustatant spiritinių gėrimų distiliavimui panaudotų grūdų kiekius bei koeficientus neatsižvelgiama į grūdų kiekius, kuriems buvo taikoma įvežimo perdirbti tvarka.

Apskaičiuojant koeficientą taip pat reikia atsižvelgti į vieno iš atitinkamų spiritinių gėrimų atsargų pasikeitimus.

Koeficientai gali skirtis priklausomai nuo panaudotų grūdų.

2. Kompetentingos institucijos reguliariai tikrina faktiškai eksportuotus ir turimus atsargų kiekius.

([1]) OL L 172, 2005 7 5, p. 24.
([2]) OL L 160, 1989 6 12, p. 1.

▼B

5 straipsnis

4 straipsnio 1 dalyje nurodytas koeficientas nustatomas kasmet iki liepos 1 d.

Jis taikomas nuo spalio 1 d. iki kitų metų rugsėjo 30 d.

Koeficientas nustatomas remiantis valstybių narių pateikta informacija už metų, ėjusių prieš koeficiento nustatymo metus, laikotarpį nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

6 straipsnis

1. Taikytinas grąžinamosios išmokos dydis nustatomas pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 14 straipsnio pirmą pastraipą.

▼M1
▼M2

2. Grąžinamosioms išmokoms taikomas grūdų kontrolės dieną galiojantis keitimo kursas. Tačiau per kiekvieną fiskalinį spiritinių gėrimų distiliavimo laikotarpį po grūdų pristatymo patikrinimui laikotarpio, spiritinių gėrimų distiliavimui panaudotų grūdų kiekių atveju yra taikomas kiekvieno atitinkamo fiskalinio spiritinių gėrimų distiliavimo laikotarpio pirmąją dieną galiojantis kursas.

Grąžinamosioms išmokoms taikomas Komisijos reglamento (EB) Nr. 1913/2006 ([1]) 1 straipsnio 1 dalyje nurodytas keitimo kursą lemiantis operacinis įvykis.

▼B

7 straipsnis

1. Tam tikrose paskirties vietose grąžinamosios išmokos yra panaikinamos, jeigu to reikalauja situacija pasaulio rinkoje arba specifiniai tam tikrų rinkų reikalavimai.

2. Jeigu pagal 1 dalį grąžinamoji išmoka yra panaikinama, arba jeigu ji vėl atnaujinama, ir jei pagal Stojimo aktą arba susitarimus su trečiosiomis šalimis tam tikroms rinkoms daugiau negalima skirti eksporto grąžinamųjų išmokų, tuomet 4 straipsnio 1 dalyje nurodytas koeficientas koreguojamas. Koreguojant iš viso eksportuoto kiekio, naudojamo apskaičiuojant koeficientą, į šį koeficientą atitinkamai įtraukiami arba išbraukiami kiekiai, eksportuoti į tas rinkas, kuriose grąžinamoji išmoka yra panaikinta arba atnaujinta. Pakoreguotas koeficientas taikomas nuo pirmosios fiskalinio distiliavimo laikotarpio dienos pasikeitus grąžinamųjų išmokų galimybėms atitinkamose rinkose.

8 straipsnis

Šiame reglamente vietoje grūdų gali būti naudojamas salyklas.

Tokiu atveju miežiams ekvivalentiško salyklo kiekio apskaičiavimui taikomas 1,30 koeficientas.

Tačiau, jeigu pristatant patikrinimui pristatomas žaliasis nuo 43 % iki 47 % drėgnumo salyklas, tada ekvivalentiškam 7 % drėgnumo salyklo svoriui apskaičiuoti taikomas 0,57 koeficientas.

9 straipsnis

1. Tik Bendrijoje įsikūrę distiliuotojai turi teisę į grąžinamąsias išmokas.

([1]) OL L 365, 2006 12 21, p. 52.

▼B

2. Prieš kiekvieną fiskalinį spiritinių gėrimų distiliavimo laikotarpį distiliuotojas kompetentingoms institucijoms turi pateikti deklaraciją, kurioje nurodo visus grąžinamųjų išmokų apskaičiavimui reikalingus duomenis, t. y.:

a) grūdų ar salyklo aprašą pagal bendrojo muitų tarifo nomenklatūrą, jeigu reikia, suskirstant pagal vienarūšes gaminių partijas;

b) grynąjį produktų svorį ir drėgnumą, suskirstant pagal a punkte nurodytas vienarūšes gaminių partijas;

c) grūdų atitikimo Sutarties 23 straipsnio 2 daliai patvirtinimą;

d) distiliavimo ir sandėliavimo vietą.

Per fiskalinį spiritinių gėrimų distiliavimo laikotarpį pirmiau minėta deklaracija gali būti patikslinta, atsižvelgiant į vykstančio gamybos proceso metu faktiškai pagamintus didesnius ar mažesnius produkto kiekius.

3. Pasibaigus kiekvienam fiskaliniam spiritinių gėrimų distiliavimo laikotarpiui distiliuotojas pateikia kompetentingoms institucijoms deklaraciją (toliau – distiliavimo deklaracija), patvirtinančią, kad per atitinkamą spiritinių gėrimų distiliavimo laikotarpį 2 dalyje numatytoje deklaracijoje nurodytus grūdus jis panaudojo vieno iš spiritinių gėrimų gamybai; jis nurodo distiliavimo būdu gautą produktų kiekį. Šią deklaraciją patvirtina patikrinimą atliekančios institucijos.

4. Grąžinamoji išmoka mokama pateikus įrodymą, kad grūdai buvo pristatyti patikrinimui ir panaudoti spiritinio gėrimo distiliavimui.

5. Mokėjimo suma apskaičiuojama pagal grynąjį svorį esant ne daugiau kaip 15 % drėgnumui. Jeigu panaudotų grūdų drėgnumas yra nuo 15 % iki 16 %, tuomet imamas 1 % sumažintas grynasis svoris. Jeigu panaudotų grūdų drėgnumas yra nuo 16 % iki 17 %, tuomet grynasis svoris sumažinamas 2 %. Jeigu panaudotų grūdų drėgnumas viršija 17 %, tuomet grynasis svoris sumažinamas 2 % už kiekvieną drėgnumo punktą virš 15 %.

Salyklo, išskyrus 8 straipsnyje nurodytą žaliąjį salyklą, mokėjimo suma apskaičiuojama pagal grynąjį svorį, esant ne daugiau kaip 7 % drėgnumui. Jeigu panaudoto salyklo drėgnumas yra nuo 7 % iki 8 %, tuomet apskaičiavimui naudojamas grynasis svoris yra sumažinamas 1 %. Jeigu panaudoto salyklo drėgnumas viršija 8 %, tuomet grynasis svoris sumažinamas 2 % už kiekvieną drėgnumo punktą virš 7 %.

Šiame reglamente numatytų spiritinių gėrimų gamybai skirtų grūdų ir salyklo drėgnumo nustatymo pamatinis metodas, taikomas Bendrijoje, yra numatytas Komisijos reglamento (EB) Nr. 824/2000 ([1]) IV priede.

10 straipsnis

Valstybės narės taiko 9 straipsnyje nurodytų deklaracijų tikslumo patikrinimo bei fizinės grūdų, distiliavimo procesų bei distiliavimo būdu gauto produkto panaudojimo kontrolės priemones.

11 straipsnis

1. Šalutiniai perdirbimo produktai nepristatomi patikrinimui, jeigu buvo nustatyta, kad jų kiekiai neviršija įprastų šalutinių produktų kiekių.

2. Grąžinamoji išmoka nemokama už negeros ir netinkamos prekinės kokybės grūdus bei salyklą.

([1]) OL L 100, 2000 4 20, p. 31.

▼B

12 straipsnis

1. Grąžinamąją išmoką moka valstybė narė, gaunanti 9 straipsnyje nurodytas deklaracijas.

2. Grąžinamoji išmoka mokama tik po to, kai prekybininkas pateikia raštišką prašymą, kurio specialią formą gali nustatyti valstybės narės.

3. Išskyrus *force majeure* atvejus, grąžinamosios išmokos suteikimui reikalingi dokumentai turi būti pateikti per 12 mėnesių nuo distiliavimo deklaracijos pateikimo patikrinimą atliekančiai institucijai dienos. Priešingu atveju teisė į grąžinamąją išmoką prarandama.

4. Kai koeficientas koreguojamas pagal 7 straipsnio 2 dalį, nuo pakoreguoto koeficiento taikymo dienos naudos gavėjai grąžina neteisingai sumokėtas grąžinamąsias išmokas.

13 straipsnis

1. Pagal 4 straipsnio reikalavimus turi būti pateiktas įrodymas, kad Sutarties 23 straipsnio 2 dalyje nustatytas sąlygas atitinkantys spiritinių gėrimų kiekiai buvo eksportuoti.

2. Pateiktinas įrodymas numatytas Reglamente (EB) Nr. 800/1999.

3. Šiame reglamente „eksportas“ tai:

a) Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 161 ir 162 straipsniuose minimas eksportas

ir

b) Reglamento (EB) Nr. 800/1999 36 straipsnyje numatytas prekių pristatymas į paskirties vietas.

4. Produktai, pristatyti į maisto produktų sandėlį, patvirtintą pagal Reglamento (EB) Nr. 800/1999 40 straipsnį, taip pat yra laikomi eksportuotais. Produktų pristatymo į minėtą sandėlį atveju pirmiau nurodyto reglamento 40–43 straipsniai taikomi *mutatis mutandis*.

14 straipsnis

1. Spiritiniai gėrimai laikomi eksportuotais tą dieną, kai užbaigiami muitinės eksporto formalumai.

2. Deklaracijoje, kuri pateikiama užbaigus muitinės eksporto formalumus, turi būti nurodyta ši informacija:

a) atitinkamų spiritinių gėrimų aprašymas pagal kombinuotąją nomenklatūrą;

b) eksportuojamų spiritinių gėrimų kiekiai, išreikšti litrais gryno alkoholio;

c) spiritinių gėrimų sudėties aprašymas arba kita informacija, leidžianti nustatyti jų gamybai panaudotą grūdų rūšį;

d) valstybę narę, kurioje buvo pagamintas spiritinis gėrimas.

3. Jeigu spiritinis gėrimas yra gaunamas maišant įvairių rūšių grūdus, pakanka tai nurodyti deklaracijoje, kaip numatyta 2 dalies c punkte.

15 straipsnis

1. Tam tikras grūdų kiekis laikomas eksportuotu, jeigu per šešis mėnesius po muitinės eksporto formalumų užbaigimo paskirtosios institucijos gauna 13 straipsnyje nurodytą įrodymą.

▼B

2. Jeigu, nepaisant visų eksportuotojo pastangų, per nustatytą laikotarpį minėto įrodymo pateikti nepavyksta, tuomet šis laikotarpis gali būti pratęstas ne daugiau kaip šešiems mėnesiams.

Tačiau, jeigu eksporto į įrodymą patvirtinantis dokumentas buvo pateiktas pasibaigus laikotarpiui, per kurį galima eksporto operaciją priskirti tų pačių kalendorinių metų eksportui, tuomet atitinkama eksporto operacija yra pridedama prie kitų kalendorinių metų eksporto.

16 straipsnis

1. Jeigu turi būti taikoma Bendrijos tranzito tvarka, tuomet 13 straipsnio 1 dalyje nurodytiems produktams taikoma Bendrijos išorinio tranzito tvarka.

2. Pagal Reglamentą (EEB) Nr. 2913/92 šio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje nurodyti spiritiniai gėrimai laikomi prekėmis, kurioms taikyti atitinkami muitinės eksporto formalumai dėl grąžinamųjų išmokų eksportui suteikimo buvo užbaigti. Tokie gėrimai negali būti išleisti į laisvą apyvartą tol, kol negrąžinama mokėtinų eksporto grąžinamųjų išmokų suma.

17 straipsnis

Pagal 7 straipsnio reikalavimus taip pat turi būti pateiktas įrodymas, kad atitinkami spiritiniai gėrimai buvo pristatyti į paskirties vietą, kuriai buvo nustatyta grąžinamoji išmoka.

Tokiu atveju, importo į trečiąją šalį, kuriai taikoma grąžinamoji išmoka, įrodymas, turi būti patvirtintas Reglamento (EB) Nr. 800/1999 15 ir 16 straipsniuose nustatyta tvarka.

18 straipsnis

1. Atitinkamos valstybės narės praneša Komisijai institucijų, kurių kompetencijai priklauso šio reglamento taikymas, pavadinimus ir adresus.

2. Atitinkamos valstybės narės pateikia Komisijai toliau nurodytą informaciją iki kiekvienų metų liepos 16 d.:

a) Sutarties 23 straipsnio 2 dalies sąlygas atitinkančių ir praėjusių metų sausio 1 d. – gruodžio 31 d. laikotarpiu spiritinių gėrimų distiliavimui panaudotų grūdų ir salyklo kiekius, suskirstytus pagal kombinuotąją nomenklatūrą;

b) grūdų ir salyklo kiekius, suskirstytus pagal kombinuotąją nomenklatūrą, kurie per tą patį laikotarpį buvo panaudoti pagal įvežimo perdirbti tvarką;

c) 2 straipsnyje nurodytus spiritinių gėrimų kiekius, suskirstytus pagal 19 straipsnyje pateiktas kategorijas, įskaitant per tą patį laikotarpį eksportuotus ir parduotus kiekius;

d) pagal įvežimo perdirbti tvarką pagamintus spiritinių gėrimų kiekius, kurie buvo eksportuoti į trečiąsias šalis per tą patį laikotarpį, suskirstytus pagal 19 straipsnyje nurodytas kategorijas;

e) praėjusių metų gruodžio 31 d. turėtas spiritinių gėrimų atsargas bei per tą laikotarpį pagamintus jų kiekius.

3. Atitinkamos valstybės narės taip pat pateikia Komisijai nuo a iki d punktuose nurodytą informaciją už kiekvieną kalendorinį ketvirtį iki spalio 16 d., sausio 16 d. ir balandžio 16 d.

▼B

4. Komisijos prašymu atitinkamos valstybės narės taip pat pateikia informaciją, būtiną, norint pakoreguoti 7 straipsnio 2 dalyje nurodytą koeficientą.

19 straipsnis

18 straipsnyje:

a) grūdų viskis – tai iš salyklo ir grūdų pagamintas viskis;

b) salyklinis viskis – tai tik iš salyklo pagamintas viskis;

c) A kategorijos airiškas viskis – tai iš salyklo ir grūdų pagamintas viskis, kuriame yra mažiau kaip 30 % salyklo;

d) B kategorijos airiškas viskis – tai iš miežių ir salyklo pagamintas viskis, kuriame yra ne mažiau kaip 30 % salyklo;

e) 14 straipsnio 3 dalyje nurodytų spiritinių gėrimų gamybai panaudotų įvairių grūdų rūšių procentinės dalys nustatomos pagal 2 straipsnyje nurodytų spiritinių gėrimų gamybai panaudotus bendrus įvairių rūšių grūdų kiekius.

20 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 2825/93 yra panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal II priede pateiktą atitikmenų lentelę.

21 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼B

I PRIEDAS

Panaikinamas reglamentas su vėlesniais pakeitimais

Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2825/93	(OL L 258, 1993 10 16, p. 6)
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 3098/94	(OL L 328, 1994 12 20, p. 12)
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1633/2000	(OL L 187, 2000 7 26, p. 29)

▼B

II PRIEDAS

ATITIKMENŲ LENTELĖ

Reglamentas (EEB) Nr. 2825/93	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnis	2 straipsnis
3 straipsnis	3 straipsnis
4 straipsnio 1 dalis	4 straipsnio 1 dalies pirma ir antra pastraipos
4 straipsnio 2 dalis	4 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa
4 straipsnio 3 dalis	4 straipsnio 1 dalies ketvirta pastraipa
4 straipsnio 4 dalis	4 straipsnio 2 dalis
5 straipsnis	5 straipsnis
6 straipsnis	6 straipsnis
7 straipsnis	7 straipsnis
8 straipsnis	8 straipsnis
9 straipsnis	9 straipsnis
10 straipsnis	10 straipsnis
11 straipsnis	11 straipsnis
12 straipsnis	12 straipsnis
13 straipsnio 1 ir 2 dalys	13 straipsnio 1 ir 2 dalys
13 straipsnio 3 dalies įžanginė formuluotė	13 straipsnio 3 dalies įžanginė formuluotė
13 straipsnio 3 dalies pirma įtrauka	13 straipsnio 3 dalies a punktas
13 straipsnio 3 dalies antra įtrauka	13 straipsnio 3 dalies b punktas
13 straipsnio 4 dalis	13 straipsnio 4 dalis
14 straipsnis	14 straipsnis
15 straipsnis	15 straipsnis
16 straipsnis	16 straipsnis
17 straipsnis	17 straipsnis
18 straipsnis	18 straipsnis
19 straipsnis	19 straipsnis
20 straipsnis	–
–	20 straipsnis
21 straipsnio pirma pastraipa	21 straipsnis
21 straipsnio antra pastraipa	–
–	I priedas
–	II priedas